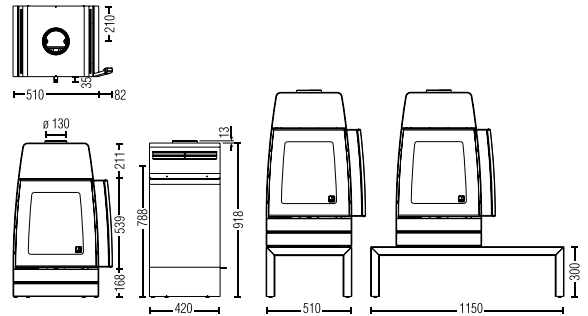




**Maße und Gewichte • dimensions and weights • pesi e misure • dimensions et poids**

Höhe x Breite x Tiefe Stahlmantel (STM) • height x width x depth steel version (STM) • altezza x larghezza x profondità con rivestimento in acciaio (STM) • hauteur x largeur x profondeur enveloppe en acier (STM)	918 x 592 x 420 mm
Feuerraum (h x b x t) • combustion chamber (h x w x d) • camera di combustione (a x l x p) • foyer (h x l x p)	476 x 318 x 236 mm
Gewicht • weight • peso • poids	128 kg
Rauchrohrabgang • flue outlet diameter • diametro tubo uscita fumi • sortie de tuyau de fumées	ø 130 mm
Rauchrohrabgang mittig • flue outlet diameter middle • Sortie centrale de tuyau de fumées	788 mm

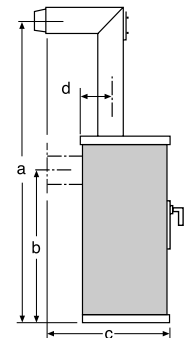


**Leistung • heat output • potenza • puissance**

Nennwärmeleistung lt. EN 13240 • nominal heat efficiency according to EN 13240 • potere calorifico nominale secondo EN 13240 • puissance de chauffage nominale selon la norme EN 13240	5 kW
Min. / Max. Heizleistung • min. / max. output • potenzialità termica effettiva • capacité de chauffe min. / max.	2,5 / 7 kW
Raumheizvermögen (abhängig von der Hausisolierung) • room heating capacity (depending on house insulation) • volume riscaldabile (a seconda delle condizioni di isolamento dell'abitazione) • capacité de chauffage de la pièce (dépend de l'isolation de l'habitation)	18 - 124 m <sup>3</sup>

**Ausstattung • features • dotazione • equipement**

Heat Memory System • Heat Memory System • Heat Memory System • Heat Memory System	Z
Bauart 1 • design 1 • costruzione di tipo 1 • type de construction 1	o <sup>1</sup>
STM Stahlmantel • steel side panels STM • rivestimento in acciaio STM • enveloppe en acier STM	o
SPM Specksteinmantel • soapstone side panels SPM • rivestimento pietra ollare SPM • SPM enveloppe en stéatite	–
Specksteindeckel • soapstone top plate • piano superiore in pietra ollare • couvercle en stéatite	–
Innenentaschung / Aschebox • grate with ash box • cassetto ceneri con coperchio • décrochage intérieur / bac à cendres	o
Zubehör • accessories • accessori • accessoires	Drehteller • turning plate • piastra girevole • plaque tournante Drehteller kompatibel mit Außenanschluss • basamento girevole von presa d'aria esterna • plaque tournante compatible avec air externe Sockel • pedestal • piedistallo • socle h = 30 cm Bank • bench • panca • banquette h = 30 cm
Maße in mm • unit in mm • mesure in mm • dimensions en mm	STM a 1475 / b 788 / c 583 / d 210
externer Luftanschluss / raumluftunabhängiger Betrieb • external air connection • collegamento per l'alimentazione di aria esterna / collegamento esterno diretto • raccordement air externe / indépendant de l'air de la pièce	o <sup>1</sup> unten • bottom • inferiore • en dessous



Maß a und c: mit Original-Winkelrohr  
dimension a and c: with original angle pipe  
misura a e c: con tubo ad angolo originale  
côtes a et c: avec conduit coudé d'origine

**Daten für den Schornsteinfeger • data for chimney sweep • dati importanti per il servizio spazzacimino • indications pour le ramoneur**

Abgasmassenstrom geschlossen • flue gas mass flow closed • flusso fumi chiuso • flux massive de gaz d'échappement fermé	5 g/s
Abgastemperatur geschlossen • flue gas temperature closed • temperatura fumi chiuso • température des gaz d'échappement fermé	325° C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung geschlossen • minimum feed pressure at nominal heat efficiency closed • depressione min. necessaria con potenza calorifica nominale chiuso • pression de transport minimum pour puissance de chauffage nominale fermé	10 Pa
bei 0,8-facher Nennwärmeleistung • at 0,8 times of nominal heat efficiency • con potenza calorifica nominale di 0,8 volte • à 0,8 fois la puissance de chauffage nominale	8 Pa

o serienmäßig  
standard  
di serie  
de série

Z Zubehör  
accessory  
accessorio  
accessoire

- nicht lieferbar  
not available  
non disponibile  
non disponible

<sup>1</sup> selbstverriegelnde Tür  
self-locking door  
chiusura automatica dell'antina  
porte à verrouillage automatique

Technische und optische Änderungen sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten.

No liability assumed for typographical errors or printing mistakes. Subject to technical and/or optical modifications. Salvo modifiche di carattere tecnico ed estetico o errori di fotocomposizione e stampa. Sous réserve de modifications techniques et optiques ou d'erreurs de composition ou d'orthographe.